

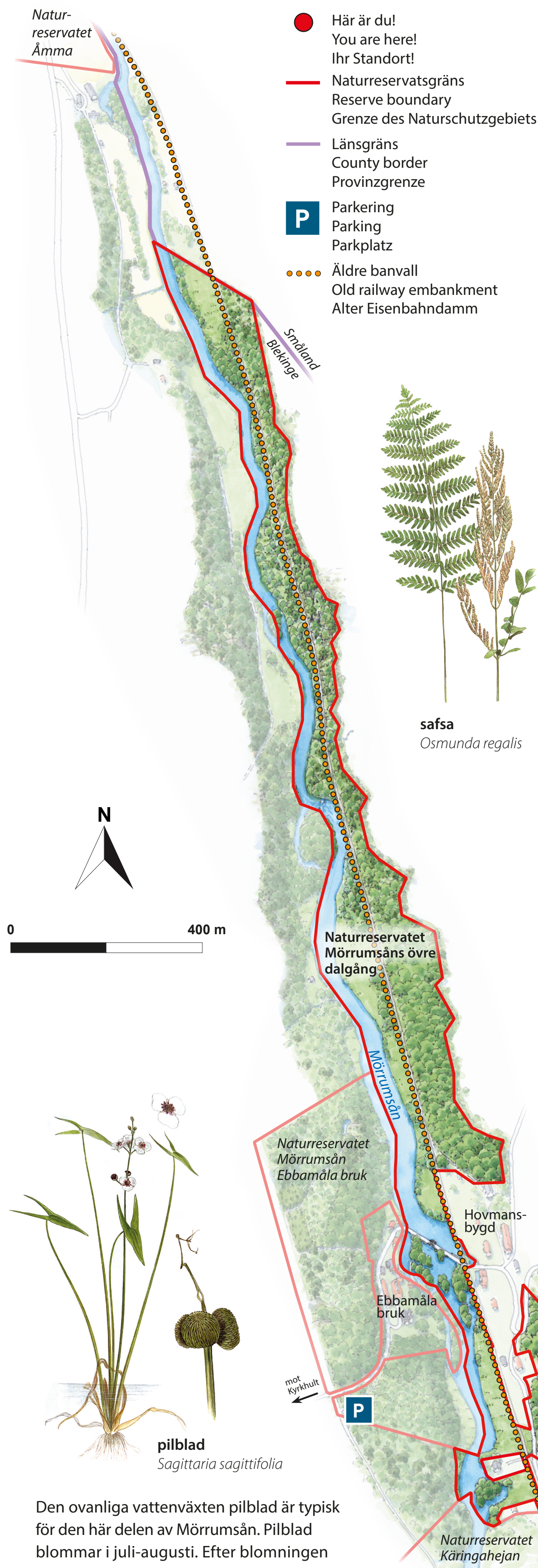


NATURRESERVAT



spillkråka
Dryocopus martius

Välkommen till Mörrumsåns övre dalgång



Den ovanliga vattenväxten pilblad är typisk för den här delen av Mörrumsån. Pilblad blommar i juli-augusti. Efter blomningen bildas karakteristiska ansamlingar av nötter på stjälken, i form av tillplattade bollar.



skogslind
Tilia cordata

En sträcka av Mörrumsån tillsammans med skogar och äldre slätter- och betesmarker skyddas i det här reservatet. Här trivs många arter, alltifrån exklusiva marksvampar i skogen till den välkända Mörrumsålxaxen. På östra sidan av ån finns en populär cykel- och vandringsled som går på en gammal banvall.

Gammalt kulturlandskap

Mörrumsån rinner fram genom en sprickdal omgiven av äldre slätter- och betesmarker. När ån svämmar över gödglas markerna intill ån på ett naturligt sätt. På de flacka markerna har traktens bönder haft djur på bete och skördat hö i århundraden. Merparten av de öppna markerna har på senare år vuxit igen. Men det finns ännu spår som berättar om det forna odlingslandskapet, som stenmurar och grindstolpar. Lövträd med vida kronor är också minnen från odlingssepoken. Några områden i reservatet betas och slås fortfarande, vilket bidrar till att delar av kulturlandskapet bevaras.

Skogsklätt i generationer

I sluttningarna ner mot ån har det vuxit skog sedan lång tid tillbaka. Även här hade bönder sina djur på bete förr i tiden. Från skogen hämtade de också brännved och virke. Men många träd fick stå kvar. Dessa träd är idag gamla och grova. Reservatet är därför en fristad för kräsna arter som är beroende av gamla barr- och lövträd och död ved. Ett exempel är spillkråka som hackar ut sitt bohål i gamla tallar och aspar.

Livet i och kring vattnet

Mörrumsån är Blekinges största å och ett av Sveriges artrikaste vattendrag. Inom reservatet flyter ån lugnt fram. Växtligheten är frodig, både i vattnet och i strandkanten. Pilblad och ormbunken safsa är exempel på växter du kan få se. Till åns djurliv hör bland annat havsöring, lake, ål och den välkända Mörrumsålxaxen. Tjockskalig målarmussla, som är en mycket ovanlig art i svenska vattendrag, lever på åns botten. Ovan ytan trivs fåglar som forsärla, strömstare, storskrake och drill-snäppa liksom utter. Flera fladdermusarter håller också till vid ån, som erbjuder fina jaktmarker med gott om insekter.



tjockskalig målarmussla
Unio crassus



kompakt taggsvamp
Hydnellum compactum

Frodiga bland- och lövskogar klär sluttningarna utmed Mörrumsån. I de södra delarna är skogslind en karaktärsart. Skogarna är hem för en rad signalarter vilka indikerar att skogen har höga naturvärden, som druvfingersvamp, ekticka, fällmossa och blek kraterlav. Kompakt taggsvamp, som dyker upp på hösten, är en raritet för reservatet. Den har bara hittats på ett fåtal platser i Sverige.

Welcome to Mörrumsåns övre dalgång Nature Reserve

The nature reserve protects a stretch of the species-rich river Mörrumsån alongside forest with high natural values and ancient farmland. On the eastern side of the river runs an old railway embankment, now a popular walking and cycling trail. The reserve is home to an abundance of species, from exclusive ground fungi to the famous Mörrum river salmon.

Willkommen im Naturschutzgebiet Mörrumsåns övre dalgång

In Mörrumsåns övre dalgång werden ein Abschnitt des artenreichen Flusses Mörrumsån sowie Wald mit hohem Naturwert und alte Anbauflächen geschützt. Auf der östlichen Seite des Flusses verläuft ein alter Eisenbahndamm, heute ein beliebter Wander- und Radweg. Das Naturschutzgebiet beherbergt viele Arten, angefangen bei seltenen Bodenpilzen bis hin zum bekannten Mörrumlachs.

Föreskrifter

Du är välkommen att besöka Mörrumsåns övre dalgång, men tänk på att det inte är tillåtet att:

- omlagra eller bortföra jord eller sten, borra, hacka, spränga, rista, gräva, måla eller på annat sätt skada berg, jord eller sten, på land eller i vatten
- vaska efter guld eller annan mineral
- skada stenmurar, odlingsrösen eller andra kulturhistoriska lämningar
- medvetet skada eller störa djurlivet
- fänga eller insamla växter, svampar eller djur på sådant sätt att deras biotoper eller reproduktionsmiljöer skadas eller förstörs
- skada levande eller döda, stående eller liggande träd och buskar, bortföra eller elda död ved
- gräva upp eller dra upp växter
- plocka mossor, lavar eller vedlevande svampar, annat än vad som rimligen behövs för artbestämning. Matsvamp får dock plockas för eget behov, under förutsättning att de inte är fridlysta
- plantera in, så eller sprida växter, djur, svampar eller andra organismer
- framföra motorfordon annat än på vägar upplåtna för motorfordonstrafik
- rida eller cykla annat än på befintliga vägar och stigar

Regulations

You are welcome to visit Mörrumsåns övre dalgång Nature Reserve, but remember that you are not permitted to:

- rearrange or remove soil or stones, bore, cut, blast, carve, dig, paint, or in any other way damage bedrock, soil or stones, on land or in water
- pan for gold or other minerals
- damage stone walls, clearance cairns or other culture-historical remains
- deliberately damage or disturb wildlife
- catch or collect plants, fungi or animals in ways that damage or destroy their habitats or reproductive areas
- damage living or dead, standing or fallen trees or shrubs; remove or burn dead wood
- dig or pull up plants
- pick mosses, lichens or wood-living fungi, except in reasonable amounts for species determination. Edible fungi, however, can be picked for own consumption, provided they are not protected
- plant, sow or distribute plants, animals, fungi or other organisms
- drive motor vehicles other than on designated roads
- ride horses or cycle other than on existing roads and paths

Vorschriften

Sie dürfen das Naturschutzgebiet Mörrumsåns övre dalgång gern besuchen, aber denken Sie daran, dass es verboten ist:

- an Land oder im Wasser zu bohren, zu hacken, zu sprengen, Ritzungen vorzunehmen, zu graben, zu malen oder Felsen, Böden oder Steine auf andere Weise zu beschädigen oder Steine umzulagern oder zu entfernen
- Gold oder andere Minerale zu waschen
- Steinmauern, Lesesteinhaufen oder andere kulturhistorische Überreste zu beschädigen
- die Tierwelt absichtlich zu beeinträchtigen oder zu stören
- Pflanzen, Pilze oder Tiere auf solche Weise zu fangen oder zu sammeln, dass ihre Biotope oder Reproduktionsräume geschädigt oder zerstört werden
- lebende oder tote, stehende oder liegende Bäume und Sträucher zu schädigen oder Totholz zu entfernen oder zu verbrennen
- Pflanzen auszugraben oder auszureißen
- abgesehen von einer angemessenen Menge zur Artbestimmung Moose, Flechten oder holzbewohnende Pilze zu pflücken. Speisepilze dürfen allerdings – vorausgesetzt, sie sind nicht geschützt – für den eigenen Bedarf gesammelt werden
- Pflanzen, Tiere, Pilze oder andere Organismen zu setzten, zu säen oder zu verbreiten
- abseits von Straßen, die für den Kraftfahrzeugverkehr vorgesehen sind, Kraftfahrzeuge zu benutzen

- tälta eller på annat sätt slå läger mer än 2 dygn. På slätterängar är det helt förbjudet att tälta eller på annat sätt slå läger innan ången slagits
- ställa upp husbil, husvagn, släpvagn eller motsvarande annat än på iordningställd parkeringsplats och där högst 1 dygn
- göra upp eld eller använda grillar, annat än på särskilt iordningställda grillplatser
- förtoja eller lägga upp båt eller annan vattenfarkost mer än 1 dygn
- Vidare är det förbjudet att utan Länsstyrelsens tillstånd:
 - utföra vetenskapliga undersökningar som omfattar provtagning, markering, fällfångst, installation av utrustning eller någon form av övervakning på växt- eller djurliv. Insamling med destruktiva metoder, till exempel att substrat förstörs, är förbjuden
 - nyttja området för tävling, övning, evenemang eller annan organiserad verksamhet som kan verka störande på naturen eller på allmänhetens friluftsliv
 - sätta upp tavla, plakater, affischer, skyltar, snitsel, ledmarkering, inskrift eller därmed jämförlig anordning, annat än tillfälligt (högst 1 vecka) i samband med jakt eller i samband med organiserad friluftsvärksamhet.

- put up tents or in other ways encamp for more than 48 hours. On hay-meadows it is totally forbidden to put up tents or in other ways encamp before the hay has been cut
- set up campers, caravans, trailers or similar other than in specially prepared parking areas, and there not for more than 24 hours
- light fires or use grills other than in specially prepared barbecue areas
- moor or pull up boats or other watercraft for more than 24 hours
- Furthermore, without permission from the County Administrative Board it is forbidden to:
 - carry out scientific research which involves sampling, marking, trapping, installing equipment or any form of damage to flora or fauna. Collection using destructive methods, for example destroying substrate, is forbidden
 - use the area for competitions, training, events or other organised activities which may disturb the countryside or public outdoor recreation
 - put up boards, placards, posters, signs, paper strips, waymarkers or similar, or make inscriptions, other than temporarily (maximum 1 week) in connection with hunting or organised outdoor recreational activities.

- abseits vorhandener Straßen und Pfade zu reiten oder Rad zu fahren
- länger als 48 Stunden zu zelten oder sein Lager auf andere Weise aufzuschlagen. Auf nicht gemähten Mähwiesen darf überhaupt nicht gezeltet oder Lager geschlagen werden
- Wohnmobile, Wohnwagen, Anhänger oder Ähnliches außerhalb vorbereiteter Parkplätze und dort höchstens 24 Stunden aufzustellen
- außerhalb speziell vorbereiteter Grillplätze Feuer zu machen oder Grills zu benutzen
- Boote oder andere Wasserfahrzeuge länger als 24 Stunden zu vertäuen oder aufzulegen
- Ferner ist es ohne Erlaubnis der Provinzialregierung verboten:
 - wissenschaftliche Untersuchungen auszuführen, die Probenahmen, Markierungen, Jagen mit Fallen, Installieren von Ausrüstung oder jegliche Form der Beeinträchtigung der Flora oder Fauna umfassen. Das Einsammeln mit destruktiven Methoden, zum Beispiel die Zerstörung von Substrat, ist verboten
 - das Gebiet für Wettkämpfe, Übungen, Veranstaltungen oder andere organisierte Aktivitäten zu nutzen, die sich störend auf die Natur oder auf die Freizeitaktivitäten und die Erholung der Menschen auswirken können
 - außer vorübergehend (höchstens eine Woche) in Zusammenhang mit der Jagd oder mit organisierter Outdoor-Aktivitäten Tafeln, Plakate, Poster, Schilder, Markierungsstreifen, Wegweiser, Inschriften oder damit vergleichbare Vorrichtungen anzubringen.

Reservatsfakta

Naturreservatet Mörrumsåns övre dalgång bildades 2020 och är 39 ha varav 6,4 ha är vatten. Syftet med naturreservatet är bland annat att bevara biologisk mångfald i Mörrumsåldalgångens mosaiklandskap och tillgodose behovet av områden för friluftslivet.

Markägare: Privat, bolag och Karlshamns kommun

Förvaltare: Länsstyrelsen i Blekinge län (010-224 00 00, blekinge@lansstyrelsen.se)

Delar av reservatet ingår i EU:s ekologiska nätverk av skyddade områden, Natura 2000.



Länsstyrelsen
Blekinge

Text och layout: Naturcentrum AB 2021. Karta: C. Lindkvist, Naturcentrum AB. Illustrationer: M. Holmer (spillkråka), C. Lindkvist (tjockskalig målarmussla), B. Mossberg (pilblad, safsa) och N. Johansson (övriga).